



ARQ

ISSN: 0716-0852

revista.arq@gmail.com

Pontificia Universidad Católica de Chile  
Chile

Radic, Smiljan; Castillo, Eduardo; Serpell, Ricardo  
Barrio Cívico, Concepción  
ARQ, núm. 53, marzo, 2003, pp. 20-27  
Pontificia Universidad Católica de Chile  
Santiago, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=37505308>

- ▶ Cómo citar el artículo
- ▶ Número completo
- ▶ Más información del artículo
- ▶ Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

- 1 Laguna de Las Tres Pascualas, Concepción
- 2 Plano de emplazamiento
- 3 Puente abandonado de ferrocarriles, VII Región
- 4 Pabellón del Instituto de Química de la Universidad de Concepción; arquitecto Emilio Duhart, 1961
- 5 Estación de trenes de Concepción. Fachada hacia el Bío Bío en su estado actual; arquitecto Luis Herrera, 1941



Smiljan Radic + Eduardo Castillo  
+ Ricardo Serpell  
Texto: Smiljan Radic

*Resultado de un concurso público, mostramos en detalle el desarrollo del proyecto para el Barrio Cívico de Concepción. Un proyecto planteado como central dentro de la renovación urbana de esta ciudad propuesta por el Plan Concepción. Este edificio, tanto por sus dimensiones como por su calidad arquitectónica, debiera constituirse como una de las grandes obras de la arquitectura promovida por el Estado durante este siglo.*

*Palabras clave:* Barrio cívico, arquitectura—Concepción, concursos de arquitectura, edificios de oficinas.

*We show here in detail the development of a project for Concepción's Civic quarter, resulting from a public architectural competition. This project is considered to be of central importance in the context of this city's urban renewal, as it is proposed by the "Plan Concepción". This building, both by its dimensions and by its architectural quality, should become one of the greatest architectural works brought about by the Chilean state in this century.*

*Keywords:* Civic quarter, architecture-Concepción, architectural competitions, office buildings.

# Barrio Cívico, Concepción

El año 2001 nuestro proyecto obtuvo el primer premio en un concurso nacional de arquitectura convocado por la Dirección de Arquitectura del M.O.P. Despues de eso, el proyecto fue desarrollado a lo largo de 330 días corridos de trabajo. 16 horas diarias. 270 láminas de arquitectura.

1. La geografía en torno a Concepción tiene una estrecha relación con el agua, marcada por el paso del río Bío Bío, que frente a la ciudad tiene un ancho de 1,5 a 2 km, y por numerosas lagunas como las Tres Pascualas, las de San Pedro, las de Lo Galindo y la Redonda, que dan cuenta de la cercanía del nivel del mar y las lluvias predominantes.

2. El plan regulador de 1960 desarrollado por Emilio Duhart proponía entre sus puntos más relevantes la recuperación de la ribera norte del río Bío Bío y ubicaba una isla artificial con un nuevo capitolio y centro administrativo regional en medio de su caudal.

El seccional vigente para la zona del proyecto

3. Entre los años '40 y finales del s.XX Concepción se convirtió en un referente urbano, gracias a su modernidad que reconstruyó la ciudad tras los terremotos de 1939 y 1960. Los ferrocarriles es uno de los primeros ejemplos de arquitectura proto-moderna en Latinoamérica. Durante este período la arquitectura (y en parte (o por lo menos en aquellos momentos que gustas mirar) un plan basado en constantes proyectuales que constituyeron un acierto para la ciudad. Estos aciertos permitieron una integración entre paisaje y edificación que creó espacios exteriores cubiertos y porticados, corredores techados que responden a una escala urbana y a las necesidades inmediatas de sus edificios relativamente simples, donde la fachada, revestimientos y estructuras visto desde la calle tienen una tentación por integrar arte y cultura en la ciudad, donde algunos edificios o partes de ellos fueron usados como soporte político para la ciudad.



**4.** La modernización del Estado necesariamente implica una mayor eficiencia en el uso de lo que se ha llamado el “tamaño del Estado”. La discusión sobre el tamaño dentro de ciertos márgenes al parecer importa poco, no así su uso eficiente, idea tras la cual derechas e izquierdas de nuestro país se enrielan. Implica a su vez una mayor transparencia y descentralización en la toma de decisiones, una profesionalización de los servicios, una dignificación de los funcionarios, un contacto directo con la comunidad dignamente atendida, una autonomía de los distintos departamentos y a la vez una estrecha interrelación entre ellos como cuerpo unitario. ¿Cuánto de esto tiene que ver con la arquitectura? Según las políticas de Estado, el gobierno regional no sólo debe ser versátil y tener una gestión contemporánea y transparente sino también debe comunicar esta condición: verse ágil, transparente y contemporáneo.

Su imagen cerrada e impermeable (oscura) debería transformarse de alguna manera en una estructura artificialmente abierta y permeable. Si consideramos esta idea en serio, en cierta medida todos los edificios públicos en Chile serán abiertos, aunque esto sea un artificio, como la apertura al paso de *La Moneda*.

Todos los edificios públicos irán obteniendo esta condición para asegurar un rol político efectivo, mientras la ciudad sea pre-metropolitana (como lo es Concepción), o sea, una ciudad en la cual se siga viendo convencionalmente una precisa jerarquía del edificio o “contenedor” que desarrolla la función de cuerpo de referencia, que pone orden y tiempo al total.

En la metrópoli, en cambio, las telecomunicaciones han vaciado estos contenedores de contenido, de lugar y territorio. Su lugar es el que le confinan las rejas, rejas que pueden estar en cualquier parte, y cualquiera significa, para una mirada convencional o nostálgica, ninguna. La metrópoli es una *nómada prisionera*, como la

gracias a su ubicación estratégica parece adecuado pensar el sitio en cuestión como relacionador entre la ciudad nueva al norte del límite impuesto por las líneas de ferrocarriles y la ciudad histórica. Nuestra propuesta urbana propone el sitio como una *zona rara* que flota entre ciudades, situando la Estación de Ferrocarriles y los edificios que la acompañan en una plataforma o andén urbano, de imagen clara y límites públicamente permeables. Un recuerdo de aquella isla que Duhart pensó flotaría sobre el Bío Bío.

A cada lado de la Estación de Ferrocarriles existirán dos edificios flotantes—compuestos por 4 pabellones cada uno y una placa en los primeros niveles—disuestos en dirección Río-Ciudad; cada uno de ellos forma un área de proyecto. Estos edificios convierten a la Estación en una pieza única y destacada, acentuando su frontalidad, mientras señalan la nueva dirección de vinculación que el seccional propone incentivar: desde un nivel urbano global hasta la condición peatonal más próxima.

**6.** El espacio público interesa desde siempre por su capacidad para generar interacción colectiva (vean las grandes explanadas de intercambio precolombinas) o para barrer con ella (vean las intervenciones de Haussman en el París del s.XIX vistas a través de los ojos de Walter Benjamin). En el Barrio Cívico de Concepción intentamos traer al imaginario público situaciones que efectivamente están a la mano en la región, poniéndolas todas dentro de una plataforma urbana accesible.

Se han retomado elementos de la geografía y vegetación regionales para crear un nuevo lugar artificial, generado por una laguna paralela a la avenida Arturo Prat por debajo de los volúmenes del proyecto y frente a la Estación de Ferrocarriles existente. En esta laguna existen dos explanadas de madera de durmientes, una al aire libre frente a la Estación, otra bajo los volúmenes del área 3.

Se han proyectado dos pantallas de arte exteriores,

de publicidad o de campañas, que las construcciones concluyen el paisaje urbano como una unidad autónoma. Junto a ellas una serie de esculturas y bancos que acompañan el recorrido: son cuatro metros cúbicos de acero y aluminio que alterarán el paisaje.

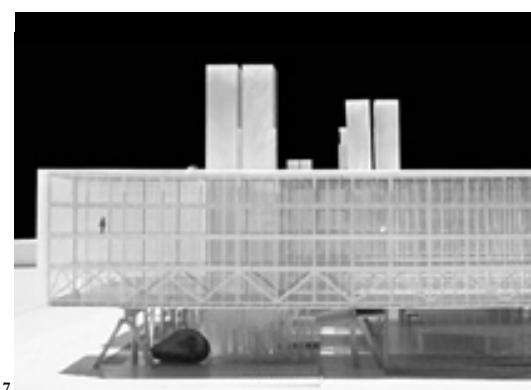
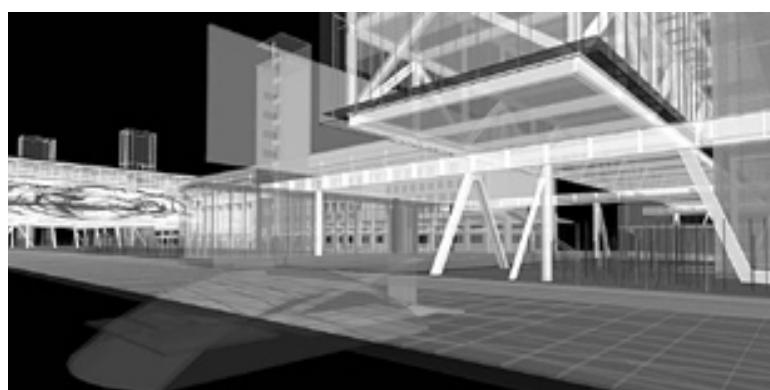
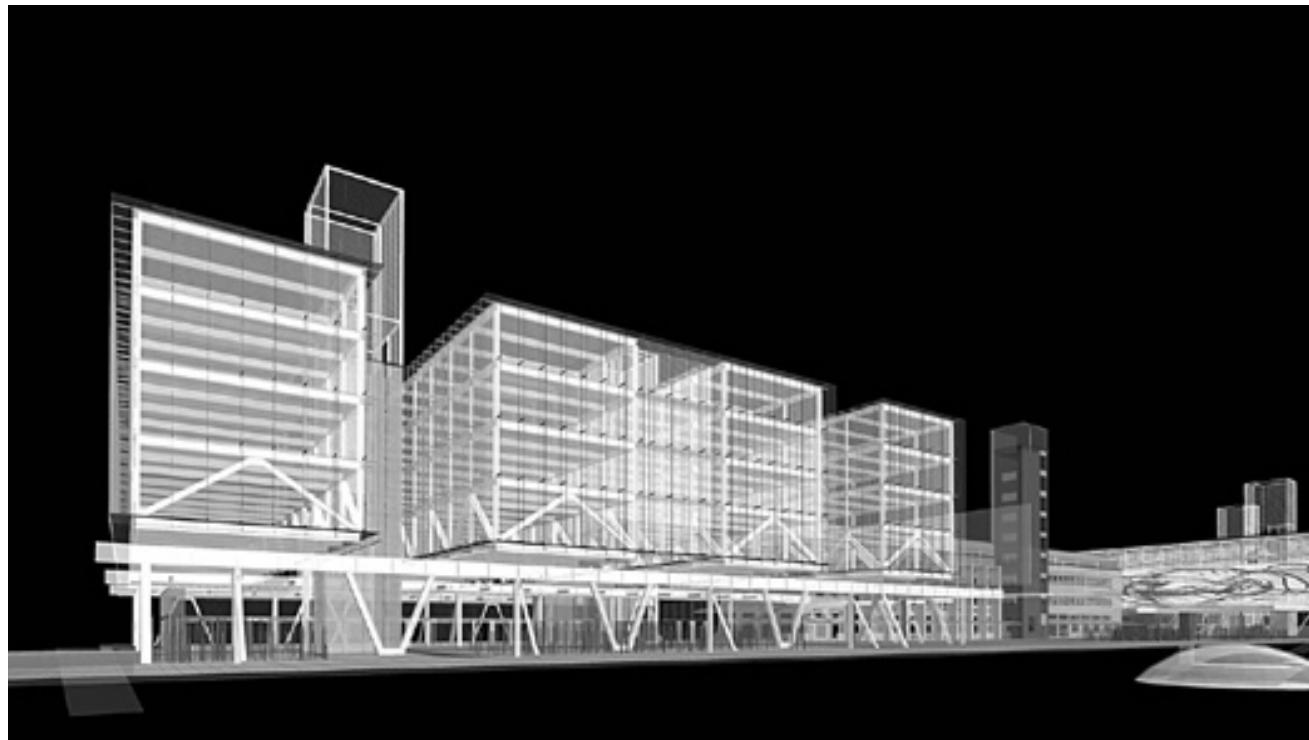
**7.** El ex edificio de la Estación de Ferrocarriles se ha ampliado construyendo una gran sala comunicado a través de escaleras y pasillos. La estructura de las pantallas que la rodean ha vaciado organizando sus espacios internos, las cuales terminan en un mirador que da hacia el norte del Bío Bío antes negado por el muro existente en el hall de acceso. El mural iluminado y se abrirá su gran puerta principal a la avenida Arturo Prat, permitiendo que la noche ilumine el mural desde el exterior.

**8.** Sobre este espacio público que se creará, cualquier usuario se ubicará en los cuatro pabellones de 9 x 60 metros cuadrados que se alojarán el programa de los distintos organismos públicos que se estructurados en metal tendrán un diseño de matices de verde y ondulados en forma tipo *mini-wave*, además de pantallas blancas onduladas en las torres de los primer y segundo niveles.

**9.** Es evidente que será difícil construir 40 mil m<sup>2</sup> de edificios públicos. Cada uno de los edificios fue concebido como una unidad autónoma e interrelacionada con el resto del complejo público.

Lo importante siempre fue tener en cuenta el proyecto global y el contexto en el que se sitúa. El autor de la intención final es el que no necesariamente pone en marcha, pero que hemos propuesto en cada uno de los

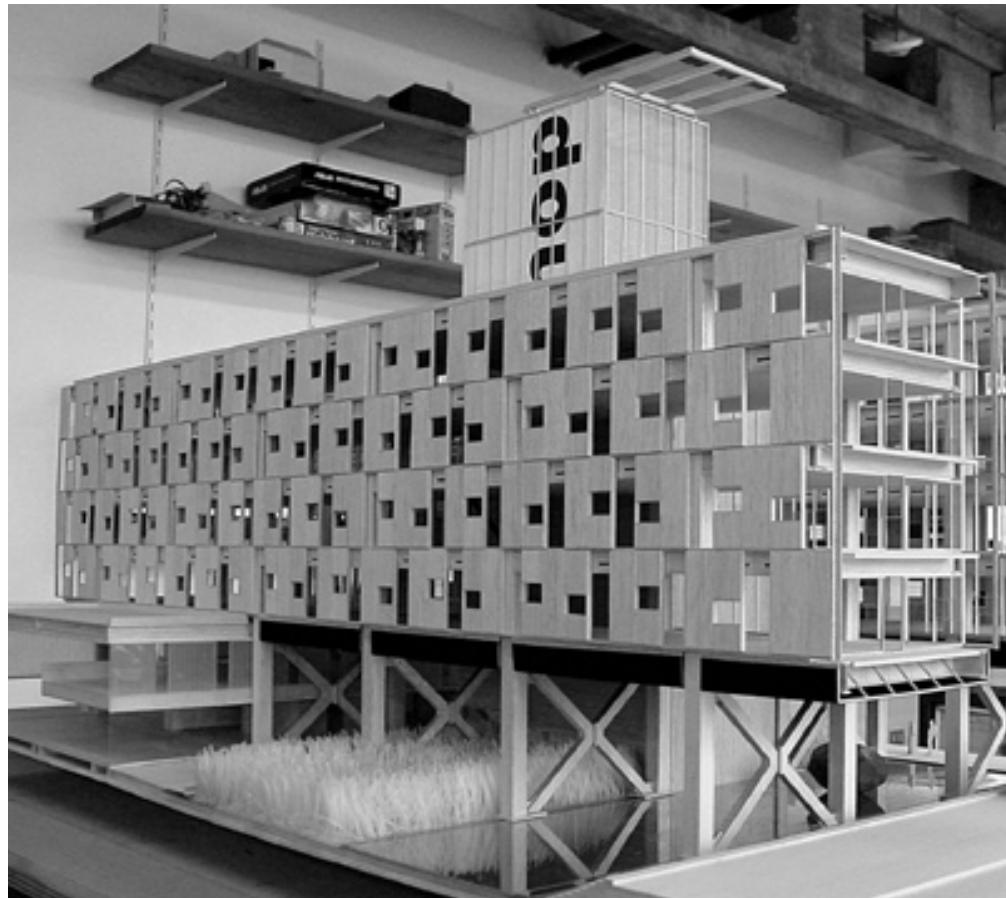
ARQ  
22

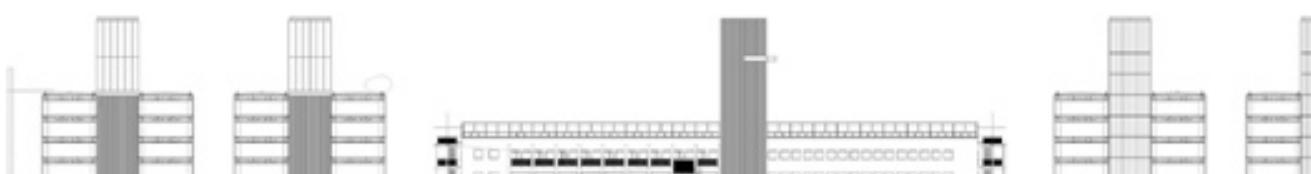
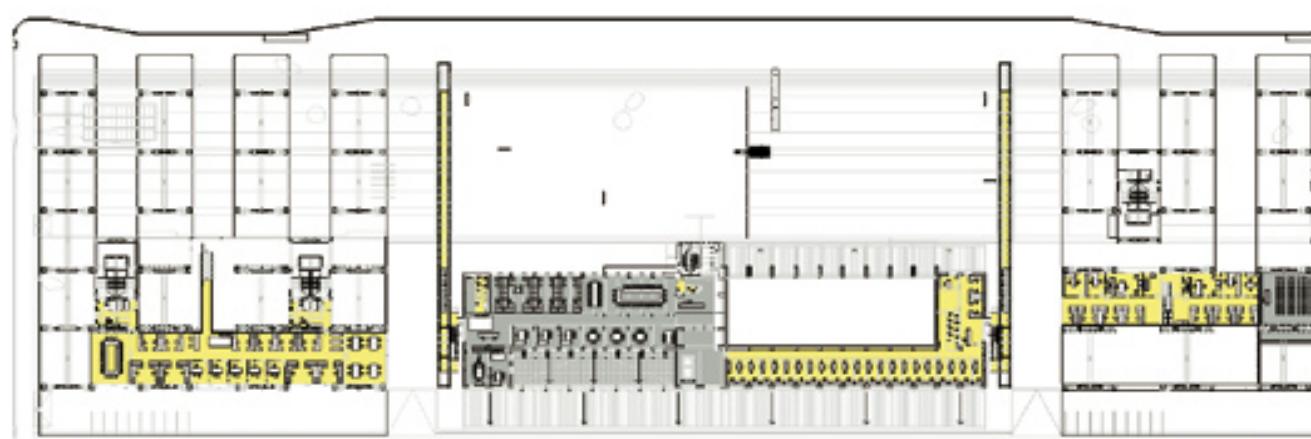
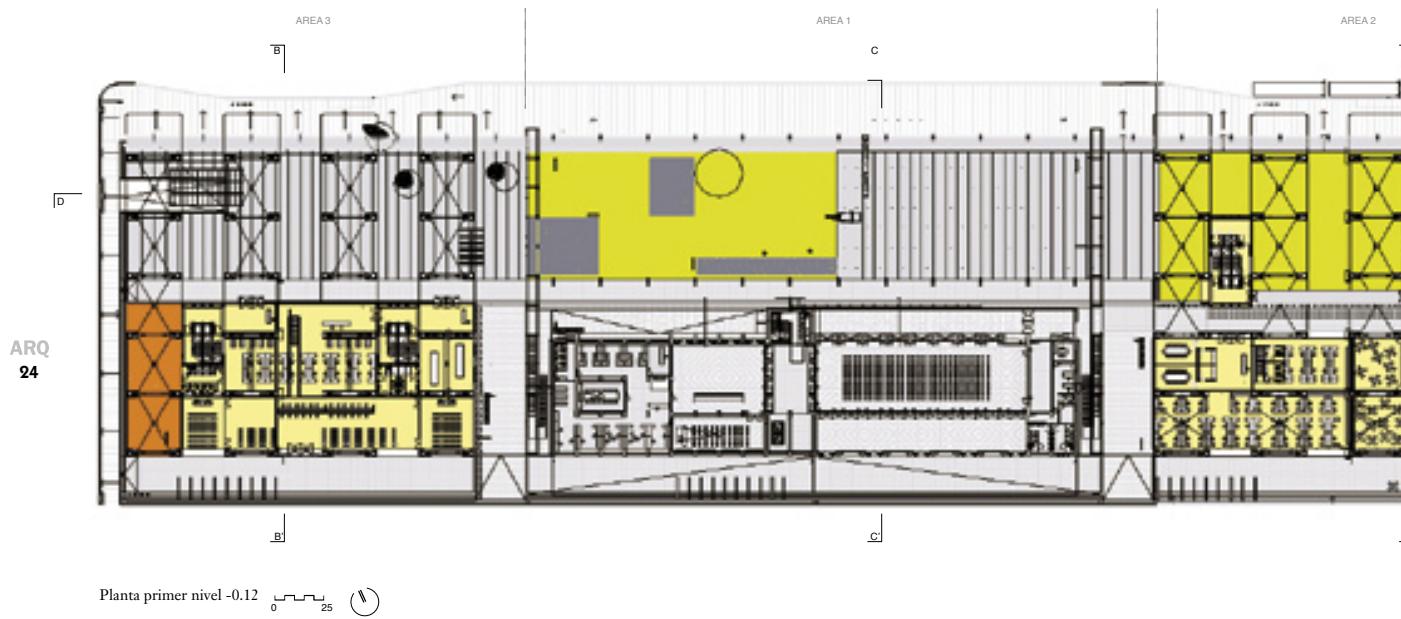


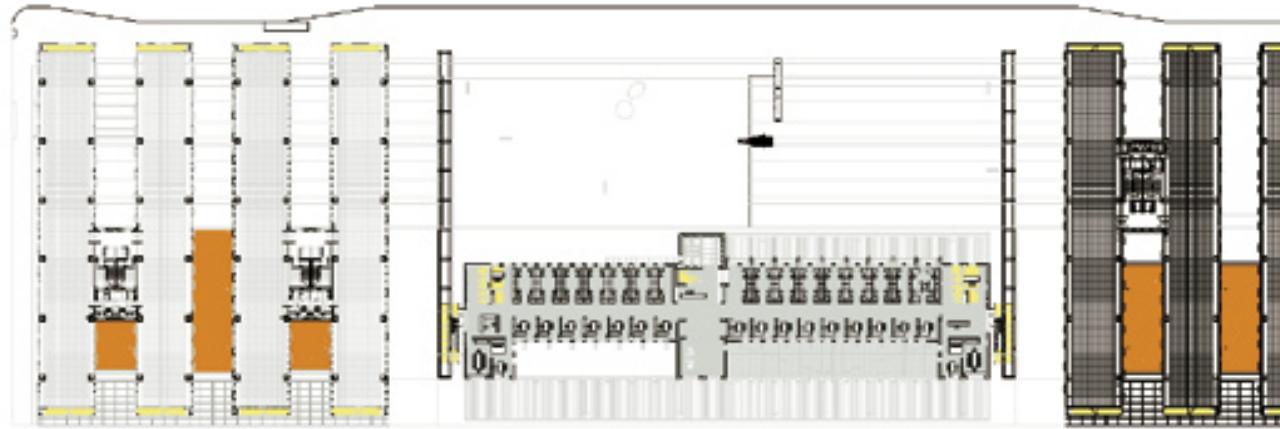
**6 y 7** Imágenes de la propuesta ganadora del concurso para el Barrio Cívico de Concepción

**8** Maqueta, propuesta del concurso para el Barrio Cívico de Concepción

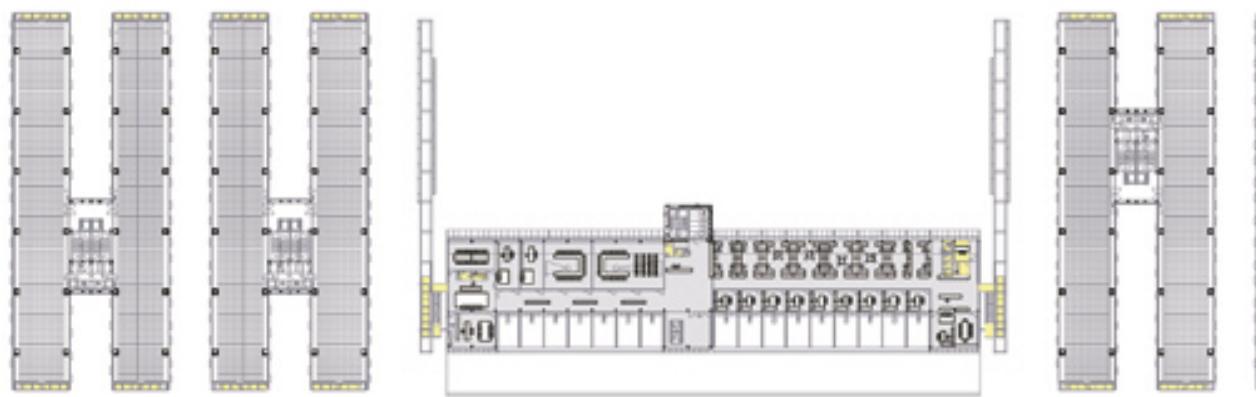
**9 al 12** Maquetas del área 2 A, escala 1:50







Planta tercer nivel +7.02/ +9.18 estación

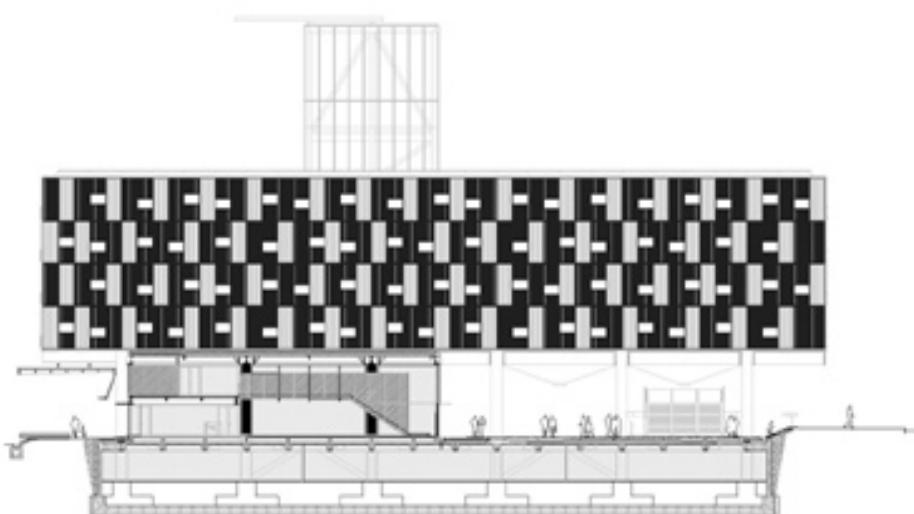


Planta cuarto nivel +10.44/ +12.73 estación

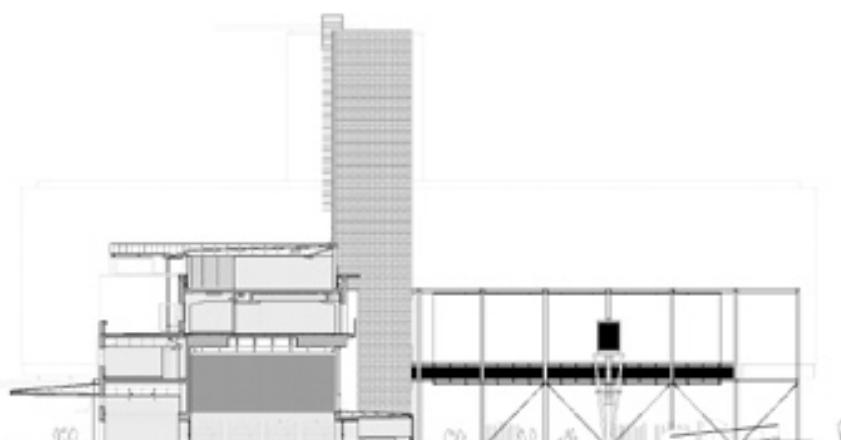


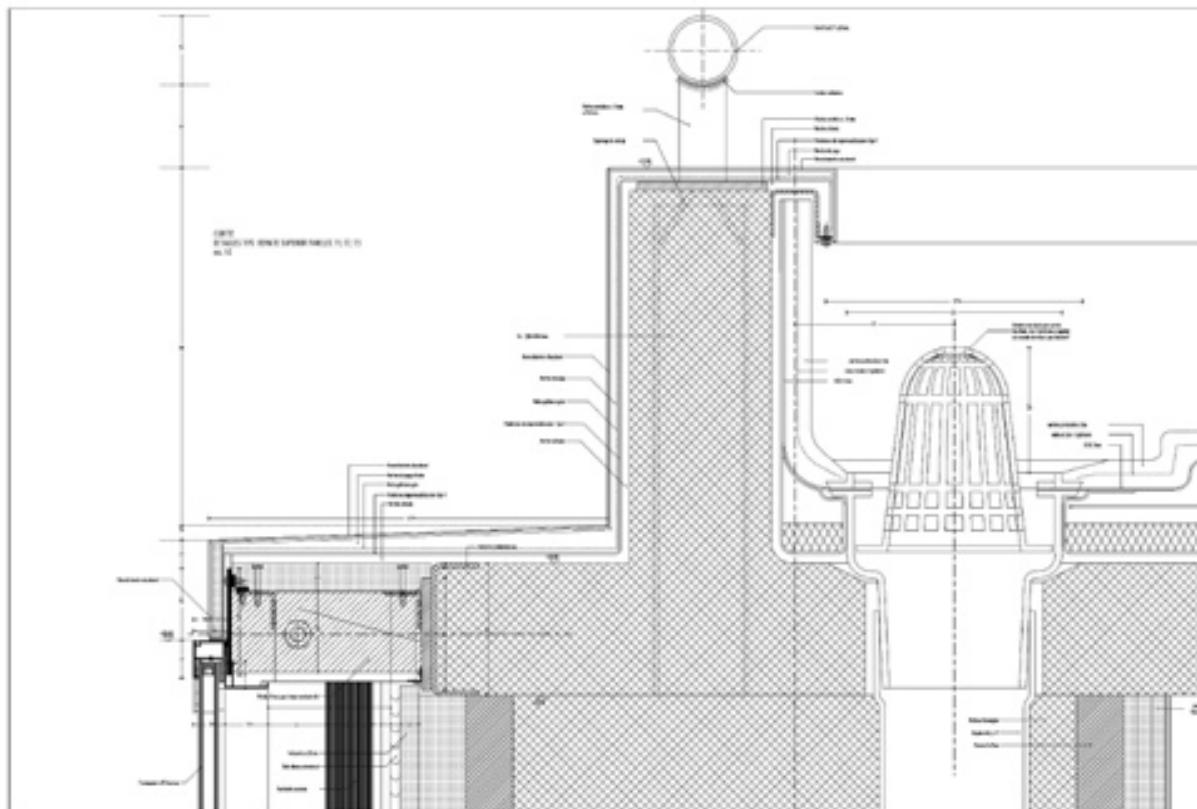
Corte A-A', por núcleo de circulaciones verticales, pabellones de oficinas

0 5

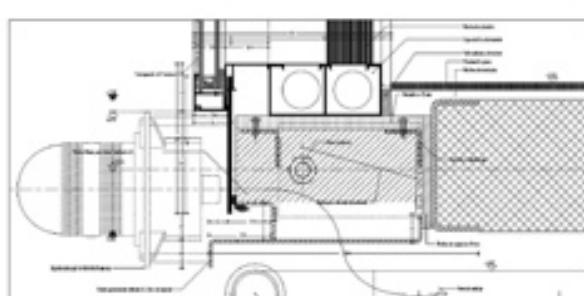
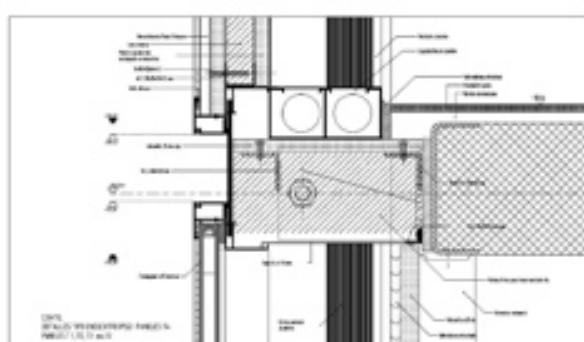
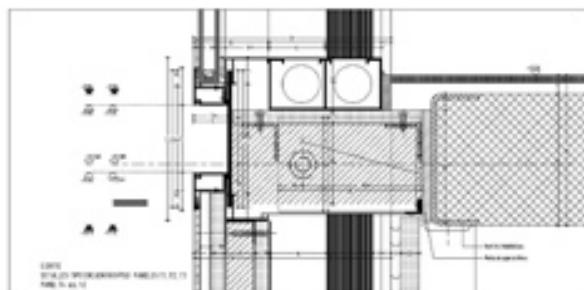


Corte B-B', por acceso a pabellones de oficinas





Escantillón, envolvente de pabellones



#### **Edificio de Servicios Públicos, Barrio Cívico**

Arquitectos Smiljan Radic, Eduardo Castillo y

Colaboradores María Teresa Covarrubias, Danilo

Ubicación Avenida Arturo Prat 501, Concepc

Mandante Dirección de Arquitectura M.O.P.

Cálculo estructural SAS Ingeniería

Mecánica de suelos EMPRO Ltda.

Proyecto instalaciones sanitarias Ing. Patricio

Proyecto eléctrico PROINGEL S.A.

Proyecto climatización IMPROTERM Ltda.

Asesoría acústica ACCURATEK Ltda.

Proyecto seguridad PROINGEL S.A.

Proyecto iluminación Pascal Chautard

Proyecto tratamiento basuras Packer Ingenier

Proyecto cocina casino Arq. Patricio Lagos

Proyecto ascensores Thyseen ascensores

Informe impacto vial Ingeniero Patricio Peñal

Revisor independiente IKV arquitectos reviso

Proyecto de arte Marcela Correa